

Как «читать» визу

Отметка	Значение
Valable pour (действует на территории...)	Действительно на территории... Виза с отметкой « ETATS SCHENGEN » позволяет вам въезд в страны, входящие в Шенген (Франция, Германия, Австрия, Бельгия, Дания, Испания, Финляндия, Греция, Исландия, Италия, Люксембург, Норвегия, Голландия, Португалия, Швеция, Венгрия, Эстония, Литва, Латвия, Мальта, Польша, Словения, Словакия, Чехия, Швейцария).
Du (с) Au (по)	Дата разрешения въезда на пространство Шенген. Дата окончания разрешения пребывания на территории Шенгена. Эти даты лимитируют срок действия визы.
Type de visa (Тип визы)	Тип « A » - аэропортовая транзитная виза (эта виза не позволяет вам покидать «международную» зону аэропорта). Тип « B » - транзитная виза, позволяющая въезд на пространство Шенген. Тип « C » - краткосрочная виза. Тип « D » - долгосрочная виза (непрерывное пребывание более 3 месяцев во Франции).
Nombre d'entrées (Количество въездов)	« MULT » - неограниченное количество въездов, « 1 » - один въезд на пространство Шенген, « 2 » - два въезда на пространство Шенген.
Durée de séjour (Продолжительность пребывания)	Количество дней, в течение которых вы имеете право находиться на пространстве Шенген (в соответствии со сроком действия визы). Например, Консульство выдало вам краткосрочную мультивизу сроком на 1 год. В этом случае в пункте «продолжительность пребывания» будет указано 90 дней, то есть вы можете находиться на территории Шенген максимум 90 дней за период в 6 месяцев.

Délivré à (Выдана в ...)	Место выдачи визы
Le + дата	Дата выдачи визы
Numéro de passeport (Номер паспорта)	Номер паспорта
Nom, Prénom (Фамилия, Имя)	Фамилия и имя обладателя визы
Remarques (примечания)	<p>На визе могут быть указаны следующие примечания: тип визы, категория обладателя визы, цель поездки и т.д.</p> <p>Часто встречающиеся примечания:</p> <p>« Transit aéroportuaire » (транзит аэропортный) – эта виза не позволяет вам покидать «международную» зону аэропорта.</p> <p>« Non professionnel » / « Voyage d'affaires » / « Circulation » - краткосрочная виза «туризм» / «деловая поездка» / «циркуляционная». Для этого типа визы действует правило «90 дней из 180» (см.пункт «Продолжительность пребывания»).</p> <p>« Département français d'Amérique », « Guadeloupe », « Guyane », « Martinique », « Mayotte », « Nouvelle Calédonie », « Polynésie française », « Réunion », « Saint-Pierre et Miquelon », « TAAF » или « Wallis et Futuna » - данная виза действительна для упомянутой Заморской территории или Заморского департамента.</p> <p>« Carte de séjour à solliciter dès l'arrivée » - в течение двух месяцев после прибытия во Францию вы должны обратиться в префектуру по месту пребывания для получения carte de séjour (titre de séjour).</p> <p>« APT à solliciter dès l'arrivée » - По прибытии во Францию вам необходимо обратиться за предварительным разрешением на работу, прежде чем начинать профессиональную деятельность.</p>